



PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Date: August 2, 2024
To: Media Outlets
From: Shane Bowles, Public Works Director
Re: BOIL WATER NOTICE

On Thursday, August 1, 2024, A Fire hydrant off an 18” pipeline had broken loose causing a loss of water and pressure.

Due to reduced distribution system pressure due to a line break, water was drained from a portion of the City’s water system for an extended period of time, the Texas Commission on Environmental Quality has required the City of Big Spring (PWS ID #1140001) public water system to notify all customers north of North 1st street in Big Spring to **boil their water prior to consumption** (e.g., washing hands/face, brushing teeth, drinking, etc.). Children, seniors, and persons with weakened immune systems are particularly vulnerable to harmful bacteria, and all impacted customers should follow these directions.

To ensure destruction of all harmful bacteria and other microbes, water for drinking, cooking, and ice making should be boiled and cooled prior to use for drinking water or human consumption purposes. The water should be brought to a vigorous rolling boil and then boiled for two minutes.

In lieu of boiling, individuals may purchase bottled water or obtain water from some other suitable source for drinking water or human consumption purposes. When it is no longer necessary to boil the water, the public water system officials will notify customers that the water is safe for drinking water or human consumption purposes.

Once the boil water notice is no longer in effect, the public water system will issue a rescind notice to customers that cancels the boil water notice in a manner similar to this notice.

Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

If you have questions concerning this matter, you may contact Shane Bowles, Public Works Director at 432-264-2501.



ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO

Fecha: 1 de Agosto 2024
Para: Medios de comunicación
De: Shane Bowles, Director De Obras Públicas
Re: Aviso de Hervir Agua para Sistemas Públicos Comunitarios de Agua

El hñeves 1 de Agosto de 2024, Una boca de incendios de una tubería de 18 pulgadas se había desprendido, causando una pérdida de agua y presión.

Debido a la reducción de la presión del sistema de distribución debido a la rotura de una línea, el agua se drenó de una parte del sistema de agua de la ciudad durante un período prolongado de tiempo, la Comisión de Calidad Ambiental de Texas ha requerido que el sistema de agua pública de la Ciudad de Big Spring (PWS ID #1140001) sistema público de agua para notificar a todos los clientes al norte de North 1st Street en Big Spring **que hiervan su agua antes del consumo** (por ejemplo, lavarse las manos/cara, cepillarse los dientes, beber, etc.). Los niños, las personas de la tercera edad y las personas con sistemas inmunitarios debilitados son particularmente vulnerables a las bacterias dañinas, y todos los clientes afectados deben seguir estas instrucciones.

Para asegurar la destrucción de todas las bacterias y otros microbios dañinos, el agua para beber, cocinar y hacer hielo debe ser hervida (y enfriada) antes de su uso como agua potable o para otros fines de consumo humano. El agua debe llevarse a una ebullición vigorosa y luego hervirse por dos minutos.

En lugar de hervir, las personas pueden comprar agua embotellada u obtener agua de alguna otra fuente adecuada para beber u otros fines de consumo humano.

Cuando ya no sea necesario hervir el agua, los funcionarios del sistema público de agua notificarán a los clientes que el agua es segura para beber u otros fines de consumo humano.

Una vez que el aviso de hervir el agua ya no esté en vigencia, el sistema público de agua emitirá un aviso a sus clientes rescindiendo el aviso de hervir el agua en una manera parecida al presente aviso.

Sírvase compartir esta información con todas las otras personas que beben esta agua, especialmente aquellas que quizás no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en departamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo colgando este aviso en un lugar público o repartiendo copias a mano o por correo.

Si usted tiene preguntas sobre este asunto, puede contactar a Shane Bowles, el Director de Obras Públicas, at 432-264-2501.